

Sangli Miraj and Kupwad City Municipal Corporation

Sangli office- 2373721 to 23, 2323006, 2325605

Miraj office- 2223271 to 75

Kupwad office- 2346081 Fax

02332323907

E-mail : smkcorporation@gmail.com

Dates-15/01/2021

J.K. / Corporation / Emergency/ 1230 / 20-21

Maharashtra Fire Prevention and Life Saving Measures Act 2006

[Maha.3 of 2007] No Objection Certificate

Registration Number	Educational Building (28)
Party Name	A. B. Patil Charitable Trust Shri. A.B.Patil English School.
Appearance of the building	G+2
Place of Building	Dhamani Road,Sangli
Date of giving primary certificate	J.No./Corpo. / Fire Emergency/ 1/1358/13-14Date-01/10/2013
Date of Final Certificate	J.No./Corpo./Fire&Emergency/1/ 1509 / 13-14 Date-07/12/2013
Amount paid and Receipt No	Page No.57875 Dated- 04/10/2013 -10,000/-

Noted & Registered
Serial Number
16394/2021
3 SEP 2021

This evidenced by the fact that the Maharashtra Fire Prevention and Life Saving Measures Act 2006 [MHA.3] have been maintained and implemented as per provisions of the Act. This certificate is not a business license but a no-objection certificate. The validity of this certificate will be from 1January to 31st December for one year. The certificate has to be renewed before 31st December.

Dated- 15/01/2021

sd/-

(Shri.Chintamani M.Kamble)

Chief Fire Officer,

Municipal corporation, Sangli Miraj and

Kupwad

9922416006



Renewal



Year & Date	Inspection Fee and Delay Asst.		Fire Safety Fund% Fee Amount Rupee		Renewal Date	Sign of Chief fire officer
	Receipt No	Amount	Receipt No	Amount		
2021 15/01/2021 2014-2015, 2015-2016, 2016-2017, 2017-2018, 2018-2019, 2019-2020 Delay Asst.	244990 244091	9000/- 10000/-	246834	500/-	By the end of 31stDec, 2021	Chief Fire officer
RefNo.1331 07/01/2022	330438	2200/-	330439	100/-	By the end of 31stDec, 2022	Chief Fire officer
Ref No.624 01/02/2023	411655 30/12/2022	2200/-	411726 30/12/2022	100/-	By the end of 31stDec, 2023	Chief Fire officer

Ref.No. M.N.P./Agni.vi/1/640/23-24 Dated 13/02/2024

Fee Rs.2662/-, 100/-

Receipt No.486551,486461 Dated-29/12/2023 Agni

No Objection Certificate

01/01/2024 to 31/12/2024

sd/-
Chief Fire Officer,
Municipal corporation, Sangli Miraj and
Kupwad (SEAL)

Ref.No. M.N.P./Agni.vi/1/885/24-25 Dated 21/02/2025

Fee Rs.4000/-, 100/-

Receipt No.59122, 52934 Dated-17/02/2025

Agni No Objection Certificate

01/01/2025 to 31/12/2026

sd/-
Chief Fire Officer,
Municipal corporation, Sangli Miraj and
Kupwad (SEAL)



Certificate in the prescribed format of fire and maintenance is to be submitted to the chief fire officer we twice a year in January and July as specified in sub-section 3 of chapter 2 of the Fire Prevention and life Safety Measures 2006, for repairing and keeping the fire extinguishers in working condition.

Translated from Marathi to English by Notary Adv. M.B.Patil. Dated 23/09/2025.



TRANSLATED BY ME

M. Patil

Adv. MARUTI B. PATIL
NOTARY REG NO 5289
GOVT OF INDIA
"ASHNAVAI APPT" F 2 BRAHMANPUR
MIRAJ - 416-410 - MO. 9422613749
NOTARY EXPIRES: 30/6/2027





सांगली मिरज आणि कुपवाड शहर महानगरपालिका

सांगली कार्यालय :2373721 ते 23,2323006,2325605 मिरज कार्यालय:2223271 ते 75 कुपवाड कार्यालय:2346081 फॅक्स 0233-2323907

E-mail : smkcorporation@gmail.com

जा.क्र./मनपा/अग्नि व आणीबाणी/1230/20-21

दिनांक- 15/01/2021.

महाराष्ट्र आग प्रतिबंधक व जीवसंरक्षक उपाययोजना अधिनियम 2006 [2007 चा महा.3] ना हरकत दाखला

नोंदणी क्रमांक	शैक्षणिक इमारत (28)
पार्टीचे नांव	अ.बी.पाटील चॅरिटेबल ट्रस्टचे श्री.अ.बी.पाटील इंग्लीश स्कूल.
इमारतीचे स्वरूप	जी+2
इमारतीचे ठिकाण	धामणी रोड, सांगली.
प्राथमिक दाखला दिलेली तारीख	जा.क्र./मनपा/अग्नि व आणीबाणी/1/1358/13-14 दिनांक- 01/10/2013.
अंतिम दाखला दिलेली तारीख	जा.क्र./मनपा/अग्नि व आणीबाणी/1/1509/13-14 दिनांक- 07/12/2013.
भरून घेतलेली रक्कम व पावती क्रमांक	पा.नं-57875 दिनांक-04/10/2013, 10,000/-

असा दाखला देणेत येतो की, वरील नमुद ठिकाणी महाराष्ट्र आग प्रतिबंधक व जीवसंरक्षक उपाययोजना अधिनियम 2006 [2007 चा महा.3]चे तरतुदीनुसार आग प्रतिबंधक व जीवसंरक्षक उपाययोजना सुस्थीतीत व कार्यान्वित ठेवणेत आलेली आहेत.

सदरचा दाखला हा व्यवसायाचा परवाना नसून ना हरकत दाखला आहे. सदरच्या दाखल्याची मुदत 1 जानेवारी ते 31 डिसेंबर अशी एक वर्षासाठी राहिल. 31 डिसेंबर पूर्वी दाखला नुतनीकरण करून घेणेच आहे.

दिनांक - 15/01/2021

श्री. चिंतामणी म. कांबळे.
प्र. मुख्य अग्निशमन अधिकारी,
सांगली मिरज आणि कुपवाड शहर,
महानगरपालिका.
9922416006.

नुतनीकरण मागील पानांवर





नुतनीकरण

वर्ष व दिनांक	तपासणी फी व विलंब आकार		आग सुरक्षा निधी च्या 1 % फी ची रक्कम		नुतनीकरणाची तारीख	मुख्य अग्निशमन अधिकारी यांची सही
	पावती नंबर	रक्कम	पावती नंबर	रक्कम रुपये		
2021 15/01/2021 2014-2015, 2015-2016, 2016-2017, 2017-2018, 2018-2019, 2019-2020 विलंब आकार	244990 244091	9000/- 10,000/-	246834	500/-	31 डिसेंबर. 2021 अखेर	 प्र. मुख्य अग्निशमन अधिकारी,
जा.क्र. १३३१ ०६/०१/२०२२	३३०४३८	२,२००/-	३३०४३८	१००/-	३१ डिसेंबर २०२२ अखेर	 प्र. मुख्य अग्निशमन अधिकारी
जा.क्र. ६२४ ०१/०२/२०२३	४११६५५ ३०१२१२२	२२००/-	४११६२६ ३०१२१२२	१००/-	३१ डिसेंबर २०२३ अखेर.	 प्र. मुख्य अग्निशमन अधिकारी
<p>जा.क्र. मनपा/अग्निवि/१/६४०/२३-२४ दि. १३-०२-२४</p> <p>शुल्क रु. २६६२/-, १००१/-</p> <p>पावती क्र. ४६४५५ दि. २६-१२-२३</p> <p>अग्नि ना-हरकत नुतनीकरण</p> <p>०१-०१-२४ ते ३१-१२-२४</p> <p>प्र. मुख्य अग्निशमन अधिकारी, सां.नि.कु. शहर महानगरपालिका</p>						
<p>जा.क्र. मनपा/अग्निवि/१/८८५/२०२५ दि. २१/०२/२५</p> <p>शुल्क रु. ४०००/-, १००१/-</p> <p>पावती क्र. C-५९१२२ दि. १७/०२/२५</p> <p>अग्नि ना-हरकत नुतनीकरण</p> <p>०१/०१/२५ ते ३१/१२/२५</p> <p>प्र. मुख्य अग्निशमन अधिकारी, सां.नि.कु. शहर महानगरपालिका</p>						

आग प्रतिबंधक व जीवसंरक्षक उपाययोजना २००६ चे प्रकरण २ मधील पोट कलम ३ मध्ये विनिर्दिष्ट केल्याप्रमाणे अग्निशमन उपकरणे दुरुस्त आणि कार्यक्षम स्थितीत ठेवल्याबाबतचे विहित नमुन्यामध्ये प्रमाणपत्र मुख्य अग्निशमन अधिकारी यांच्याकडे वर्षातून दोन वेळा जानेवारी व जुलै या महिन्यामध्ये सादर करणेचे आहे.



[Faint header text]	[Faint header text]	[Faint header text]	[Faint header text]	[Faint header text]
[Faint text]	[Faint text]	[Faint text]	[Faint text]	[Faint text]
[Faint text]	[Faint text]	[Faint text]	[Faint text]	[Faint text]
[Faint text]	[Faint text]	[Faint text]	[Faint text]	[Faint text]

[Faint footer text, possibly a page number or reference code]